



- ▲ **Risque d'explosion** ! Les enfants en bas âge pourraient avaler des piles et s'étouffer. Veuillez donc conserver les piles hors de portée des enfants en bas âge !
- ▲ **Risque de choc électrique** ! Les piles peuvent être utilisées dans des appareils électroménagers. Ne les utilisez pas dans des appareils électroménagers.
- ▲ **Risque d'explosion** ! Ne jetez pas les piles dans le feu.
- ▲ **Les piles ne doivent être ni rechargées, ni court-circuitées.**
- ▲ **En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, sortez les piles du compartiment à piles.**
- ▲ **Utilisez uniquement des piles identiques ou équivalentes.**
- ▲ **Remplacez toujours l'ensemble des piles simultanément.**
- ▲ **Ne démontez pas d'accumulateur !**
- ▲ **Ne jetez pas d'accumulateur !**
- ▲ **Ne jetez pas d'accumulateur !**

#### 2. Mise en service

Avant de pouvoir mettre l'appareil en marche, vous devez insérer les piles fournies. Pour insérer les piles, effectuez les étapes suivantes: :

- Retirez le couvercle du compartiment à piles se trouvant sur la face arrière de l'appareil.

2. Insérez les deux piles de type 1,5 V AA (type alcaline LR6) fournies. Veillez impérativement à insérer les piles en respectant la polarité indiquée. N'utilisez pas de batteries rechargeables.

- Remplacez soigneusement le couvercle du compartiment à piles.

#### 3. Application

##### 3.1 Généralités

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage sur les pieds (pédicure).
- Pour changer de tête, appuyez sur la touche de démontage et retirez-la de l'appareil.
- Si vous souhaitez éliminer des zones très calcaires, utilisez la tête pour calcaïstes à gros grain.
- Si vous souhaitez éliminer des zones peu calcaïses ou lisser une zone de votre peau, utilisez la tête pour calcaïstes à grain fin.
- Alumez l'appareil en déplaçant le commutateur coulissant vers l'avant. Enfoncez en même temps la sécurité du commutateur coulissant vers le bas.
- Les embouts en papier de verre se démarquent par leur extrême efficacité.
- N'exercez pas une forte pression et amenez toujours avec prudence les embouts sur la surface à traiter.
- Avec l'appareil, exercez une légère pression et faites lentement des mouvements circulaires sur les parties à traiter.
- Tenez compte de ce que les embouts de ponçage ont un effet limité sur la peau amolie ou humide, le cas échéant.
- C'est la raison pour laquelle nous vous demandons de pas baigner ces parties avant les soins.

- Veuillez pas la totalité de la come afin de préserver la protection naturelle de la peau.

– Après chaque utilisation, appliquez une crème de soins hydratante sur les parties traitées.

##### Changer le rouleau :

- Procédez comme suit pour changer le rouleau :
- Tenez la poussee dans votre main, comme indiqué sur l'illustration.
- Avec l'autre main, poussez le rouleau vers la gauche et tirez-le vers la haut.



#### 4. Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humecté. Si c'est très sale, vous pouvez utiliser un chiffon humecté d'une lessive de savon léger.
- Nettoyez les embouts en papier de verre avec un chiffon sec ou une brosse.
- Nettoyez les embouts en papier de verre avec un chiffon sec ou une brosse.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec un produit abrasif.
- Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Si cela se produisait, ne réutilisez l'appareil qu'au moment où il est entièrement sec.
- Pour le nettoyage, ne pas se servir d'agent de nettoyage chimique ni de produit abrasif.
- Ne jetez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

##### 5. Changer la pile

Quand les piles utilisées sont vides, il vous faut les changer.

Pour remplacer les piles, suivez les instructions décrites dans le chapitre « Mise en service ».

#### 6. Pièces de rechange et consommables

Pièce de rechange	Número d'article et référence
Kit de recharge pour embouts en papier de verre	573.07

Disponble dans le commerce ou à l'adresse du service après-vente concerné (cf. la liste des adresses du service après-vente)

#### 7. Élimination

Dans l'intention de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

Les piles usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs spécifiques ou aux points de collecte réservés à cet usage ou bien déposées chez un revendeur d'appareils électriques. L'élimination des piles est une obligation légale qui vous incombe.

Ces pictogrammes se trouvent sur les piles à substances nocives :

Pb = pile contenant du plomb,

Cd = pile contenant du cadmium,

Hg = pile contenant du mercure.



Sous réserve d'erreur et de modifications

#### 2. Çalıştırma

Nasr Sökücü kullanmaya başlamadan önce brikete verilen pilleri içine yerleştirin. Pilleri yerleştirmek için kilitin aşağıdaki işlem adımlarını izleyiniz:

- Chizaz arka tarafındaki pil bölmesinin kapaklarını çıkarın.

2. Brikete verilen iki adet 1,5 V AA (tipi alkalın tip LR6) pil yerleştirin. Pilleri içereğe göre kuluplu doğru yere gelecek şekilde yerleştirmeye mutlaka dikkat edin. Şarj edilebilir pilleri kullanmayın.

3. Pil bölmesinin kapakım tekrar dikkatle kapatın.

#### 3. Kullanım

##### 3.1 Genel hususlar

- Bu cihaz yalnız ayaklara bakım yapılması (pedikül) içindir.
- Başlığı değiştirirken için kilit aç düğmesine basın ve başlığı chizazdan ayırın.
- Fazla nasarlaşmış yerleri temizlemek istiyorsanız kaba nasr başlığını kullanın.
- Hafif nasarlaşmış yerleri temizlemek veya cildinizi pürüzsüzleştirme istiyorsanız ince nasr başlığını kullanın.
- Sürgüli saatten ileri doğru hareket ettirmek için nazır. Bu sırada sürgülü hareketdeki açılma emniyetini aşağı doğru bastırın.
- Güçlü basıncı uygulamayın ve başlığını işlem yapacak yüzeye daima dikkatlice yaklaştırn.
- Zmpaza başlığını sürekli son derece nazırlayın.
- Chizaz hafif basıyla ve dairesel hareketlerle işlem yapacak kısımlar üzerinde hareket ettirin.
- Türlüme başlığının yumuşaklığı veya nemli cilt üzerinde daha az etkili olacağına dikkat edin. Bu nedenle su banyosuyla işlemin yapmanızı tavsiye ederiz.
- Cildin doğal koruma özelliğinin yok olmasını için nasrı tamamen gidermeyin.
- Her kullanımdan sonra işlem yapılan kısımlar üzerine nemlendirici krem sürün.

#### Rulonun değiştirilmesi:

Ruloyu değiştirmek için yapmanız gerekenler:

- Nasr sökücüyü çalıştırdıktan sonra ruloyu değiştirin.
- Diğer efiniye ruloyu sola doğru itin ve yukarı doğru çekip çıkartın.

#### 4. Temizlik/bakım

- Chizaz hafifçe nemlendirilmiş bir bezle temizleyin. Daha kirlili durumlarda bez, hafif bir sabunlu su ile nemlendirilirsizin.
- Chizaz başlığını yalnız kuru bir bez veya fırçayla temizleyin.
- Chizaz düğmesini,
- Chizazın içine su kaçmamasına dikkat edin.

\*Yine de içine su kaçacak olursa chizaz ancak, tamamen kuruduktunda yeniden kullanın. Temizlemek için kimyasal veya aşındırıcı kimyasal maddeleri kullanmayın.

- Chizaz asla su veya başka sıvılarla doldurmayın.



#### 4. Temizlik/bakım

- Chizaz hafifçe nemlendirilmiş bir bezle temizleyin. Daha kirlili durumlarda bez, hafif bir sabunlu su ile nemlendirilirsizin.
- Chizaz başlığını yalnız kuru bir bez veya fırçayla temizleyin.
- Chizaz düğmesini,
- Chizazın içine su kaçmamasına dikkat edin.

\*Yine de içine su kaçacak olursa chizaz ancak, tamamen kuruduktunda yeniden kullanın. Temizlemek için kimyasal veya aşındırıcı kimyasal maddeleri kullanmayın.

- Chizaz asla su veya başka sıvılarla doldurmayın.

#### 4. Temizlik/bakım

- Gebrauch alleen hetzelfde of een gelijkwaardig type batterij.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Haal batterijen niet uit elkaar, open ze niet en hak ze niet in kleine stukken.

#### 2. Ingebruikneming

Voordat u het Eeltevrijdewasr kunt gebruiken, moet u de meegeleverde batterijen in het batterijvak plaatsen. Volg hiervoor de volgende stappen:

- Verwijder het dekzel van het batterijvak aan de achterzijde van het apparaat.
- Plaats de twee meegeleverde AA-batterijen van 1,5 V (alkaline type LR6) in het apparaat.
- Let goed op dat de batterijen met de juiste polariteit worden geplaatst, zoals aangegeuld.

Gebruik geen oplaadbare batterijen.

- Sluit het dekzel van het batterijvak zorgvuldig.

#### 3.1 Algemene informatie

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het behandelen van voeten (pedicure).
- Druk voor het verwijderen van een opzetting op de ontgrendelingsknop en haal het opzetting uit het apparaat.
- Gebruik voor het verwijderen van dikke eeltstukken het grove opzetstuk.
- Gebruik voor het verwijderen van kleine, dunne eeltplukjes of het gladmaken van de huid het fijne opzettinguk.
- Schakel het apparaat in door de schuifknop naar voren te schuiven. Druk daarbij ook de inschakelbeveiliging op de schuifknop naar beneden.
- Oefen geen sterke druk uit en breng de opzettingstukken altijd voorzichtig naar het te behandelen oppervlak toe.
- De opzettingstukken met schuurpapier kenmerken zich door een hoge mate van effectiviteit.
- Beweeg het apparaat met draaiende bewegingen langzaam en licht over de te behandelen delen.
- Houd er rekening mee dat de slipopzettingstukken op een weeke of vochtige huid niet optimaal functioneren. Daarom adviseren wij u geen voorbehandeling in een waterbad uit te voeren.
- Verwijder de eelttaga niet volledig, zodat de natuurlijke bescherming van de huid behouden blijft.
- Breng na iedere behandeling een vochtinbrengende crème aan op de behandelde huid.

#### Ga als volgt te werk om de rol te vervangen:

- Houd de eeltevrijdewasr vast de weergegeven inst.
- Schud de rol met de andere hand naar links en trek de rol naar boven toe los.

#### 4. Reiniging/onderhoud

- Reinig het apparaat met een licht bevochtigde doek. Bij ernstige verontreiniging kunt u de doek licht met zeepop bevochtigen.
- Reinig de opzettingstuk met schuurpapier uitsluitend met een droge doek of borstel.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat terechtkomt.
- Mocht dit toch gebeuren, gebruik het apparaat dan pas weer wanneer het volledig is opgedroogd.
- Gebruik voor de reiniging geen chemische reinigings- of schuumdodellen.
- Dompel het apparaat in geen alcohol in water of andere vloeistoffen.



Vergisningen en veranderingen voorbehouden
--

- If the device is not used for a long period, take the batteries out of the battery compartment.
- Use identical or equivalent battery types only.
- Always replace all batteries at the same time.
- Do not use rechargeable batteries.
- Do not disassemble, split or crush the batteries.

#### 2. Preparation

In order to use the Callus remover, you first need to insert the supplied batteries. To insert the batteries, follow the steps below:

- Remove the battery compartment lid on the rear of the device.
- Insert the two supplied 1.5 V AA (alkaline type LR6) batteries. Make sure that the batteries are inserted with the correct polarity, according to the label. Do not use rechargeable batteries.
- Close the battery compartment lid carefully.

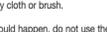
#### 3. Application

##### 3.1 General

- This device is intended for the treatment of feet only (pedicure).
- To change an attachment, press the unlock button and take the attachment off the device.
- If you wish to remove highly callused areas, use the coarse callus attachment.
- If you wish to remove slightly callused areas or to smooth your skin, use the fine callus attachment.
- Switch on the device by moving the sliding switch forwards. When doing so, also press the switch-on button on the sliding switch downwards.
- The sandpaper attachments are characterised by their extremely high effectiveness.
- Do not exert heavy pressure and always guide the attachments carefully over the surface to be treated.
- Move the instrument under light pressure in circular movements slowly over the parts to be treated.
- Note that the cutting attachments will have a reduced effect if the skin is softened or moist.
- For this reason, do not carry out any pretreatment in a bath.
- Do not remove all the callus skin in order to retain the natural protection of the skin.
- After every use, apply moisturising cream to the parts treated.

##### Changing the roller

- Proceed as follows to change the roller:
- Hold the callus remover in your hand as shown.
- With your other hand, push the roller to the left and pull it up and off.



- Clean the instrument with a slightly moistened cloth. You can also moisten the cloth with mild soap suds to remove more stubborn dirt.
- The sandpaper attachments must only be cleaned using a dry cloth or brush.
- Do not drop the instrument.
- Make sure that no water enters the instrument. But if this should happen, do not use the instrument again until it is completely dry.
- Do not use chemical detergent or scouring agents for cleaning.
- Never immerse the device in water or other liquids.

#### 5. Replacing the battery

If the inserted batteries are empty, you must replace them. To replace the batteries, follow the instructions in the "Initial use" chapter.



- Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente.
- Non utilizzare batterie ricaricabili
- Non smontare, spezzare o frantumare le batterie.

#### 2. Messa in servizio

Per usare l'apparecchio per talloni, è necessario inserire le batterie in dotazione. Per inserire le batterie, seguire questa procedura:

- Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro dell'apparecchio.

Inserire le due batterie in dotazione tipo AA da 1,5 V (tipo alcalino LR6). Verificare che le batterie siano inserite correttamente, con i poli posizionati in base alle indicazioni. Non utilizzare batterie ricaricabili.

- Richiudere attentamente il coperchio del vano batterie.

#### 3. Uso

##### 3.1 Generali

- Questo apparecchio è concepito esclusivamente per il trattamento dei piedi (pedicure).
- Per sostituire un accessorio, premere il pulsante di sblocco e rimuovere l'accessorio dalla macchina.
- Per eliminare pelle particolarmente indurita, utilizzare l'accessorio per calli a grana grossa.
- Per eliminare pelle leggermente indurita, o per levigare una parte del corpo, utilizzare l'accessorio per calli a grana fine.
- Accendere l'apparecchio spostando in avanti l'interruttore a scorrimento. Durante tale operazione, premere il blocco accensione sull'interruttore a scorrimento verso il basso.
- Gli accessori in carta abrasiva si distinguono per l'estrema efficacia.
- Non applicare eccessiva forza e avvicinare gli accessori intercambiabili sempre cautamente alla superficie da trattare.
- Muovere l'apparecchio applicando una lieve pressione ed effettuando lentl movimenti circolari sulle parti da trattare.
- Notare che gli accessori intercambiabili per la levigazione hanno un effetto ridotto qualora la pelle sia ammorbidita o umida. Per tale motivo, si suggerisce di non prettare le superfici immergendo preventivamente in acqua.
- Non rimuovere completamente la pelle indurita al fine di mantenere una protezione naturale della pelle.
- Dopo ogni utilizzo applicare sulle parti sottoposte a trattamento una crema idratante.

##### Sostituzione del rullo

- Per sostituire il rullo, procedere nel modo seguente:
- Tenere in mano il levigatore per talloni come mostrato in figura.
- Con l'altra mano spostare il rullo verso sinistra e rimuoverlo tirandolo verso l'alto.

##### Pulizia/cura

- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido. Nel caso di forte sporcizia è possibile inumidire il panno anche con acqua leggermente saponata.
- Pulire gli accessori in carta abrasiva solo con un panno asciutto o una spazzola.
- Non far cadere l'apparecchio.
- Assicurarsi che nell'apparecchio non penetri acqua. Qualora accada, utilizzare l'apparecchio solo dopo che questo si sia completamente asciugato.
- Non utilizzare detersivi chimici o abrasivi per la pulizia.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

#### 5. Sostituzione delle batterie

Quando le batterie inserite sono scariche, è necessario sostituirle. Per sostituire le batterie, procedere come descritto nel capitolo „Messa in funzione“.

#### 6. Replacement parts and wearing parts

Replacement part	Item number and/or order number
Sandpaper attachment replacement set	573.07

Commercially available or from the corresponding service address (according to the service address list)

#### 7. Disposal

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the unit at a suitable local collection or recycling point. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

The empty, completely flat batteries must be disposed of through specially designated collection boxes, recycling points or electronics retailers. You are legally required to dispose of the batteries.

The codes below are printed on batteries containing harmful substances:

Pb = Battery contains lead

Cd = Battery contains cadmium,

Hg = Battery contains mercury.

